

NACIONES UNIDAS

COMISION ECONOMICA  
PARA AMERICA LATINA  
Y EL CARIBE



1948 - 1988  
CEPAL

Distr.  
GENERAL

LC/G.1512 (SES.22/7)  
13 de abril de 1988  
13 April 1988

ESPAÑOL/INGLES  
SPANISH/ENGLISH

---

Vigesimosegundo período de sesiones  
Rio de Janeiro, Brasil, 20 al 27 de abril de 1988  
Twenty-second session  
Rio de Janeiro, Brazil, 20-27 April 1988

DOCUMENTOS PRESENTADOS AL VIGESIMOSEGUNDO PERIODO DE SESIONES

DOCUMENTS PRESENTED AT THE TWENTY-SECOND SESSION



SUMARIO / CONTENTS

	<u>Pág.</u>
Documentos de trabajo .....	1
Documentos de referencia .....	5
Indice de materias .....	9
Subject index .....	13
Indice de símbolos / Symbols index .....	17



## DOCUMENTOS DE TRABAJO / WORKING DOCUMENTS

- LC/G.1502 (SES.22/1)/ - Temario provisional  
Rev.1  
Provisional agenda
- LC/G.1502 (SES.22/1) - Ordre du jour provisoire
- LC/G.1507 (SES.22/2)/ - Temario provisional anotado y organización del vigésimo  
Rev.1 segundo período de sesiones  
Annotated provisional agenda and organization of work  
of the twenty-second session  
Ordre du jour provisoire annoté et organisation de la  
vingt-deuxième session
- LC/G.1488 (SES.22/3)/ - Restricciones al desarrollo sostenido en América Latina  
Rev.1 y/and Corr.1 y el Caribe y requisitos para su superación  
Restrictions on sustained development in Latin America  
and the Caribbean and the requisites for overcoming  
them
- LC/G.1488 (SES.22/3) - Contraintes faisant obstacle au développement soutenu de  
et Corr.1 l'Amérique Latine et des Caraïbes et conditions  
requisies pour y faire face
- LC/G.1499 (SES.22/4) - Calendario de conferencias de la CEPAL propuesto para  
el periodo 1988-1990. Nota de la Secretaría  
Proposed calendar of conferences of ECLAC, for the  
period 1988-1990. Note by the Secretariat  
Calendrier de conférences de la CEPALC proposé pour la  
période 1988-1990. Note du Secrétariat
- LC/G.1508 (SES.22/5) - Informe de actividades de la Comisión desde abril de  
1986  
Report of the work of the Commission since April 1986

- LC/G.1506(SES.22/6) - Proyecto de programa de trabajo del sistema de la CEPAL, 1990-1991  
 Draft programme of work of the ECLAC system, 1990-1991  
 Projet de programme de travail du systeme de la CEPALC, 1990-1991
- LC/G.1512(SES.22/7) - Documentos presentados al vigesimosegundo periodo de sesiones / Documents presented at the twenty-second session
- LC/G.1494(SES.22/8) - Informe de actividades del Centro Latinoamericano de Demografia (CELADE), 1986-1987  
 LC/DEM/G.60  
 Report on the activities of the Latin American Demographic Centre (CELADE), 1986-1987
- LC/G.1509(SES.22/9) - ILPES: Nuevas bases de trabajo y sintesis de actividades 1986-1987  
 LC/IP/G.44  
 ILPES: New operational bases, and summary of activities 1986-1987
- LC/G.1505(SES.22/10) - Actividades del sistema de la CEPAL para promover y apoyar la cooperaci3n entre paises y regiones en desarrollo. Nota de la Secretaria  
 Activities of the ECLAC system to promote and support co-operation among developing countries and regions. Note by the Secretariat
- LC/G.1497(SES.22/11) - Temario provisional (Comit3 de Cooperaci3n entre Paises y Regiones en Desarrollo)  
 Provisional agenda (Committee on Cooperation among Developing Countries and Regions)
- LC/G.1498(SES.22/12) - Temario provisional anotado (Comit3 de Cooperaci3n entre Paises y Regiones en Desarrollo)  
 Annotated provisional agenda (Committee on Cooperation among Developing Countries and Regions)

LC/G.1504(SES.22/13) - Restricciones al desarrollo sostenido de América Latina y el Caribe y requisitos para su superación (Síntesis)  
y/and/et Corr.1

Restrictions on sustained development in Latin America and the Caribbean and the requisites for overcoming them (Summary)

Contraintes faisant obstacle au developement soutenu de l'Amérique Latine et des Caraïbes et conditions requises pour y faire face (Synthese)

LC/G.1514(SES.22/14) - Informe sobre la ejecución de los programas de la CEPAL para el bienio 1986-1987. Nota de la Secretaría

Programme performance report of ECLAC for the biennium 1986-1987. Note by the Secretariat

LC/G.1515(SES.22/15) - Admisión de Aruba como Miembro Asociado de la CEPAL. Nota de la Secretaría

Admission of Aruba as an Associate Member of ECLAC. Note by the Secretariat

LC/G.1516(SES.22/16) - Algunas resoluciones y decisiones recientes emanadas de órganos de las Naciones Unidas que se ponen en conocimiento de la Comisión. Nota de la Secretaría

Some recent resolutions and decisions adopted by the United Nations organs which require to be brought to the attention of the Commission. Note by the Secretariat

Resolutions et décisions émanées d'organismes des Nations Unies portées à la connaissance de la Commission. Note du Secrétariat

LC/G.1517(SES.22/17) - Preparación de la Nueva Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Nota de la Secretaría

Preparation of the New International Development Strategy for the Fourth United Nations Development Decade. Note by the Secretariat

LC/G.1518(SES.22/18) - Temario provisional (Comité I)

Provisional agenda (Committee I)

LC/G.1519 (SES.22/19) - Temario provisional (Comité II)

Provisional agenda (Committee II)

Ordre du jour provisoire (Comité II)

LC/G.1510 (CEG.14/3) - Informe del decimocuarto periodo de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)

Report of the fourteenth session of the Committee of High-Level Government Experts (CEGAN)

LC/G.1495  
LC/CAR/G.243/Rev.1 - Informe del décimo periodo de sesiones del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe

Report of the tenth session of the Caribbean Development and Co-operation Committee



## DOCUMENTOS DE REFERENCIA / REFERENCE DOCUMENTS

- JIU/REP/87/1 - Cooperación técnica entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y las comisiones económicas regionales: la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)
- Technical co-operation between the United Nations Development Programme (UNDP) and the regional economic commissions: the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)
- LC/G.1393(SES.21/6) y/and Corr.1 - Proyecto de programa de trabajo del sistema de la CEPAL 1988-1989
- Draft programme of work of the ECLAC system, 1988-1989
- Projet de programme de travail du systeme de la CEPAL, 1988-1989
- LC/G.1447(CEG.12/3) - Informe del decimosegundo periodo de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)
- Report of the twelfth session of the Committee of High-Level Government Experts (CEGAN)
- LC/G.1464(Conf.79/5) - Informe de la Conferencia Extraordinaria de la CEPAL
- Report of the Special Conference of ECLAC
- LC/G.1479(PLÉN.19/4) - Informe del decimonoveno periodo de sesiones del Comité Plenario
- Report of the nineteenth session of the Committee of the Whole
- Rapport de la dix-neuvieme session du Comité Plenier
- LC/G.1480(CEG.13/2) - Informe del decimotercer periodo de sesiones del Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel (CEGAN)
- Report of the thirteenth session of the Committee of High-Level Government Experts (CEGAN)

- IC/G.1485 - Balance preliminar de la economía latinoamericana, 1987  
Preliminary overview of the Latin American economy, 1987
- IC/G.1487/Rev.1 - La evolución del problema de la deuda externa en América Latina y el Caribe  
The evolution of the external debt problem in Latin America and the Caribbean
- IC/G.1487 and Corr.1 - The evolution of the external debt problem in Latin America and the Caribbean
- IC/G.1492 - Agricultura, comercio exterior y cooperación internacional  
Agriculture, external trade and international co-operation
- IC/G.1493 - Las transformaciones tecnológicas mundiales y sus consecuencias para América Latina y el Caribe  
World technological change and its consequences for Latin America and the Caribbean
- IC/G.1500 - Publicaciones, CEPAL-ILPES-CELADE, 1988
- IC/G.1501-P - Resúmenes de documentos sobre cooperación entre países en desarrollo. Serie INFOPLAN: Temas especiales del desarrollo, No.6, Segunda parte
- IC/G.1511 - Estudio Económico de América Latina y el Caribe, 1987: Síntesis preliminar  
Economic survey of Latin America and the Caribbean, 1987: Advance summary
- IC/G.1513 - Guía para la cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD): oferta y directorio de instituciones  
Guide to technical co-operation among developing countries (TCDC): supply and directory of institutions
- IC/G.1520 - Perspectiva ambiental hasta el año 2000 y más adelante  
Environmental perspective to the year 2000 and beyond

LC/L.435(MDM.7/3)

- Informe de la Séptima Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina y el Caribe

Report of the Seventh Meeting of the Presiding Officers of the Regional Conference on the Integration of Women into the Economic and Social Development of Latin America and the Caribbean



## INDICE DE MATERIAS

<u>Tema</u>	<u>Símbolo</u>	<u>Pág.</u>
ADMISION DE ARUBA	LC/G.1515 (SES.22/15)	3
AGRICULTURA	LC/G.1492	6
CALENDARIO DE CONFERENCIAS	LC/G.1499 (SES.22/4)	1
CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA (CELADE)		
Informe de actividades	LC/G.1494 (SES.22/8)	2
COMERCIO EXTERIOR	LC/G.1492	6
COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL)		
Admisión de Aruba	LC/G.1515 (SES.22/15)	3
Calendario de conferencias	LC/G.1499 (SES.22/4)	1
Conferencia extraordinaria (informe)	LC/G.1464 (Conf.79/5)	5
Cooperación técnica	JIU/REP/87/1	5
Ejecución de los programas	LC/G.1514 (SES.22/14)	3
Informe de actividades	LC/G.1508 (SES.22/5)	1
Programa de trabajo	LC/G.1506 (SES.22/6)	2
COMITE I		
Temario provisional	LC/G.1518 (SES.22/18)	3
COMITE II		
Temario provisional	LC/G.1519 (SES.22/19)	4
COMITE DE COOPERACION ENTRE PAISES Y REGIONES EN DESARROLLO		
Temario provisional	LC/G.1497 (SES.22/11)	2
Temario provisional anotado	LC/G.1498 (SES.22/12)	2
COMITE DE DESARROLLO Y COOPERACION DEL CARIBE (CDOC)		
Informe de periodo de sesiones	LC/G.1495	4
COMITE DE EXPERTOS GUBERNAMENTALES DE ALTO NIVEL (CEGAN)		
Informe de periodo de sesiones	LC/G.1447 (CEG.12/3)	5
	LC/G.1480 (CEG.13/2)	5
	LC/G.1510 (CEG.14/3)	4
COMITE PLENARIO	LC/G.1479 (PLEN.19/4)	5

<u>Tema</u>	<u>Símbolo</u>	<u>Pág.</u>
COOPERACION ENTRE PAISES Y REGIONES EN DESARROLLO	LC/G.1505 (SES.22/10)	2
	LC/G.1497 (SES.22/11)	2
	LC/G.1498 (SES.22/12)	2
	LC/G.1501-P	6
	LC/G.1513	6
COOPERACION INTERNACIONAL	LC/G.1492	6
COOPERACION TECNICA	JIU/REP/87/1	5
DESARROLLO REGIONAL LC/G.1504 (SES.22/13)	LC/G.1488 (SES.22/3)/Rev.1 y Corr.1	1 3
DEUDA EXTERNA	LC/G.1487/Rev.1 y Corr.1	6
DOCUMENTOS, LISTA DE	LC/G.1512 (SES.22/7)	2
ECONOMIA DEL CARIBE	LC/G.1511	6
ECONOMIA LATINOAMERICANA	LC/G.1485	6
	LC/G.1511	6
ESTRATEGIA INTERNACIONAL DEL DESARROLLO	LC/G.1517 (SES.22/17)	3
ILPES	LC/G.1509 (SES.22/9)	2
INFORME DE ACTIVIDADES		
CELADE	LC/G.1494 (SES.22/8)	2
CEPAL	LC/G.1508 (SES.22/5)	1
ILPES	LC/G.1509 (SES.22/9)	2
MEDIO AMBIENTE	LC/G.1520	6
MUJERES Y DESARROLLO	LC/L.435 (MEM.7/3)	7
NACIONES UNIDAS		
Resoluciones y decisiones	LC/G.1516 (SES.22/16)	3
Cuarto Decenio para el Desarrollo	LC/G.1517 (SES.22/17)	3
ORGANIZACION DEL TRABAJO	LC/G.1507 (SES.22/2)/Rev.1	1
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD)	JIU/REP/87/1	5
PROGRAMA DE TRABAJO		
CEPAL	LC/G.1506 (SES.22/6)	2
	LC/G.1393 (SES.21/6) y Corr.1	5
	LC/G.1514 (SES.22/14)	3
ILPES	LC/G.1509 (SES.22/9)	2

<u>Tema</u>	<u>Símbolo</u>	<u>Pág.</u>
PUBLICACIONES, CATALOGO DE	LC/G.1500	6
RESOLUCIONES Y DECISIONES	LC/G.1516 (SES.22/16)	3
TRANSFORMACION TECNOLOGICA	LC/G.1493	6
<b>TEMARIO PROVISIONAL</b>		
Periodo de sesiones	LC/G.1502 (SES.22/1)/Rev.1	1
Comité I	LC/G.1518 (SES.22/18)	3
Comité II	LC/G.1519 (SES.22/19)	4
Comité de cooperación entre países en desarrollo	LC/G.1497 (SES.22/11)	2
<b>TEMARIO PROVISIONAL ANOTADO</b>		
Periodo de sesiones	LC/G.1507 (SES.22/2)/Rev.1	1
Comité de cooperación entre países en desarrollo	LC/G.1498 (SES.22/12)	2





## SUBJECT INDEX

<u>Subject</u>	<u>Symbol</u>	<u>Pág.</u>
ADMISSION OF ARUBA	LC/G.1515 (SES.22/15)	3
AGRICULTURE	LC/G.1492	6
ANNOTATED PROVISIONAL AGENDA ECLAC Session	LC/G.1507 (SES.22/2)/Rev.1	1
Committee on Co-operation among Developing Countries	LC/G.1498 (SES.22/12)	2
CALENDAR OF CONFERENCES	LC/G.1499 (SES.22/4)	1
CARIBBEAN DEVELOPMENT AND CO-OPERATION COMMITTEE (CDCO) Report of the session	LC/G.1495	4
CARIBBEAN ECONOMY	LC/G.1511	6
COMMITTEE I Provisional agenda	LC/G.1518 (SES.22/18)	3
COMMITTEE II Provisional agenda	LC/G.1519 (SES.22/19)	4
COMMITTEE OF HIGH-LEVEL GOVERNMENT EXPERTS (CEGAN) Report of the session	LC/G.1447 (CEG.12/3)	5
	LC/G.1480 (CEG.13/2)	5
	LC/G.1510 (CEG.14/3)	4
COMMITTEE OF THE WHOLE	LC/G.1479 (PLEN.19/4)	5
COMMITTEE ON TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES AND REGIONS		
Annotated provisional agenda	LC/G.1498 (SES.22/12)	2
Provisional agenda	LC/G.1497 (SES.22/11)	2
CO-OPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES AND REGIONS	LC/G.1505 (SES.22/10)	2
	LC/G.1497 (SES.22/11)	2
	LC/G.1498 (SES.22/12)	2
	LC/G.1513	6
	LC/G.1501-P	6
DOCUMENTS, LIST OF	LC/G.1512 (SES.22/7)	2

<u>Subject</u>	<u>Symbol</u>	<u>Page</u>
<b>ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN (ECLAC)</b>		
Admission of Aruba	LC/G.1515 (SES.22/15)	3
Calendar of conferences	LC/G.1499 (SES.22/4)	1
Programme of work	LC/G.1506 (SES.22/6)	2
Programme performance	LC/G.1514 (SES.22/14)	3
Report of the Special Conference	LC/G.1464 (Conf.79/5)	5
Report of the work	LC/G.1508 (SES.22/5)	1
Technical co-operation	JIU/REP/87/1	5
<b>ENVIRONMENT</b>	LC/G.1520	6
<b>EXTERNAL DEBT</b>	LC/G.1487/Rev.1	6
<b>EXTERNAL TRADE</b>	LC/G.1492	6
<b>INTERNATIONAL CO-OPERATION</b>	LC/G.1492	6
<b>INTERNATIONAL DEVELOPMENT STRATEGY</b>	LC/G.1517 (SES.22/17)	3
<b>LATIN AMERICAN DEMOGRAPHIC CENTRE (CELADE)</b>	LC/G.1494 (SES.22/8)	2
<b>LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN INSTITUTE FOR ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING (ILPES)</b>	LC/G.1509 (SES.22/9)	2
<b>LATIN AMERICAN ECONOMY</b>	LC/G.1485 LC/G.1511	6 6
<b>ORGANIZATION OF WORK</b>	LC/G.1507 (SES.22/2)/Rev.1	1
<b>PROGRAMME OF WORK</b>		
<b>CEPAL</b>	LC/G.1506 (SES.22/6) LC/G.1393 (SES.21/6) and Corr.1 LC/G.1514 (SES.22/14)	2 5 3
<b>ILPES</b>	LC/G.1509 (SES.22/9)	2
<b>PUBLICATIONS CATALOGUE</b>	LC/G.1500	6
<b>PROVISIONAL AGENDA</b>		
ECLAC session	LC/G.1502 (SES.22/1)/Rev.1	1
Committee I	LC/G.1518 (SES.22/18)	3
Committee II	LC/G.1519 (SES.22/19)	4
Committee on Co-operation among Developing Countries	LC/G.1497 (SES.22/11)	2
<b>REGIONAL DEVELOPMENT</b>	LC/G.1488 (SES.22/3)/Rev.1 and Corr.1 LC/G.1504 (SES.22/13) and Corr.1	1 3

<u>Subject</u>	<u>Symbol</u>	<u>Page</u>
REPORT ON THE ACTIVITIES		
CELADE	LC/G.1494 (SES.22/8)	2
ECLAC	LC/G.1508 (SES.22/5)	1
ILPES	LC/G.1509 (SES.22/9)	2
RESOLUTIONS AND DECISIONS	LC/G.1516 (SES.22/16)	3
TECHNICAL CO-OPERATION	JIU/REP/87/1	5
TECHNOLOGICAL CHANGE	LC/G.1493	6
UNITED NATIONS		
Resolutions and Decisions	LC/G.1516 (SES.22/16)	3
Fourth Development Decade	LC/G.1517 (SES.22/17)	3
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP)	JIU/REP/87/1	5
WOMEN AND DEVELOPMENT	LC/L.435 (MDM.7/3)	7

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

1901

INDICE DE SIMBOLOS DE LOS DOCUMENTOS/  
INDEX OF DOCUMENT SYMBOLS

<u>Símbolo / Symbol</u>	<u>Pg.</u>
JIU/REP/87/1	5
LC/CAR/G.243/Rev.1	4
LC/DEM/G.60	2
LC/G.1393 (SES.21/6) y/and Corr.1	5
LC/G.1447 (CEG.12/3)	5
LC/G.1464 (Conf.79/5)	5
LC/G.1479 (PLEN.19/4)	5
LC/G.1480 (CEG.13/2)	5
LC/G.1485	6
LC/G.1487/Rev.1	6
LC/G.1488 (SES.22/3)/Rev.1	1
LC/G.1492	6
LC/G.1493	6
LC/G.1494 (SES.22/8)	2
LC/G.1495	3
LC/G.1497 (SES.22/11)	2
LC/G.1498 (SES.22/12)	2
LC/G.1499 (SES.22/4)	1
LC/G.1500	6
LC/G.1501-P	6
LC/G.1502 (SES.22/1)/Rev.1	1
LC/G.1504 (SES.22/13)	3
LC/G.1505 (SES.22/10)	2
LC/G.1506 (SES.22/6)	2
LC/G.1507 (SES.22/2)/Rev.1	1
LC/G.1508 (SES.22/5)	1
LC/G.1509 (SES.22/9)	2
LC/G.1510 (CEG.14/3)	4
LC/G.1511	6
LC/G.1512 (SES.22/7)	2
LC/G.1513	6
LC/G.1514 (SES.22/14)	3
LC/G.1515 (SES.22/15)	3
LC/G.1516 (SES.22/16)	3
LC/G.1517 (SES.22/17)	3
LC/G.1518 (SES.22/18)	3
LC/G.1519 (SES.22/19)	4
LC/G.1520	6
LC/IP/G.44	2
LC/L.435 (MDM.7/3)	7